

Kanlux

2024/06-1

EN/2024



www.kanlux.com

MAH MAX

(PL) Kanlux S.A., ul. Objazdnia 1-3, 41-922 Radzionków (CZ) Distributor: Kanlux s.r.o., Sádová 618, 718 01 Frýdek-Místek (SK) Distributor: Kanlux s.r.o., Záhorská 2179/28, 911 05 Trenčín (HU) Forgalmazó: Kanlux Kft., 9026 Győr, Bácsai út 153/b (UA) ТОВ «КАНЛЮКС», 08130, Київська область, Києво-Смильський район, с.Петровпільська Борщакивка, вул. Соборна, будинок 1-5, офіс 617 (RO) Kanlux Lighting S.R.L. Obtenită 249 Popescu Iordani, 077160, Ilfov (RU) ООО Канлукс, ул. Коммунальских, д.1, 142100, г. Подольск, Московская область, Подольский Переулок 100 Канлукс-Череповецкая, ул. Коммунальских, д.1, 142100, г. Подольск, Московская область, Подольский Переулок (BG) Канлукс OOD, Warehouse area Copet Logistics, 1532 Kachene, Sofia, ph.+359 2 42 19 623 (DE) Kanlux GmbH, Flugplatz 21, 44319 Dortmund (FR) Kanlux France SAS, 2248 Rue Marcadet, 75 018 Paris (GB) Kanlux Ltd, 2703 Sugar Mill Business Park, Oakhurst Road, LS117HL Leeds

P1	P2	P3	P4
 220-240V 50Hz	 MAH MAX 19W 06 NEW RFE MAH MAX 30W 12 NEW RFE	 19W 30W 360° light source	 3350m 7150m 7150m 9650m
 MAH MAX 15W 06 NEW RFE	 30W 48W	 30W 48W	 3050- 6080- 6080- 7680-
P5	P6	P7	P8/P9
 50000h	 CRI=80	 4000K T _a max ≤ 6x Macadam	 ellipse ≤ 6x Macadam
P10	P11/P12	P13	
 IK08	 0,5m	 IP65	 IP65
P14	P15	P16	P17
 IK08	 0,5m	 IP65	 IP65
P18	P19	P20	
 IK08	 0,5m	 IP65	 IP65
P21	P22	P23	P24
 B	 LED	 LED	 LED
P25	P26		
 LED	 LED	 LED	 LED

EN
INTENDED USE / APPLICATION
Product designed for the use in households and for other similar general applications.
MOUNTING
Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be performed with disconnection power supply. Examine particular caution. Mounting diagrams: see pict. 05. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. The product can be connected to a supply network which meets energy quality standards as prescribed by law. To maintain the proper IP protection level, the right diameter of the power cable should be selected for the cable gland used in the product.
FUNCTIONAL CHARACTERISTICS
Product can be used either indoors or outdoors.
USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE
Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Do not cover the product. Ensure free air access. Product may heat up to a higher temperature. ATTENTION! Do not look directly at LED light beam. Product can only be supplied by rated voltage or voltage within the range provided. It's forbidden to use the product with damaged protective cover. Product must not be used in unfavourable conditions, e.g. dust, water, moisture, vibrations, explosive air atmosphere, fumes, or chemical fumes, etc.
EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED
P1: Rated voltage, frequency.
P2: Rated power.
P3: Rated luminous flux. The specified luminous flux refers to the light source (LED module) used.
P4: Rated luminous flux.
P5: Rated durability.
P6: Colour Rendering Index.
P7: Colour temperature.
P8: The product can only be used in a lighting fixture with protective glass.
P9: The chipped globe, screen or protective shield must be replaced immediately.
P10: Class II. A product in which protection against electric shock is provided not only through basic insulation, but also double or reinforced insulation.
P11: Dust-proof product.
P12: Protection against water jets provided.
P13: Caution, risk of electric shock.
P14: Protection against mechanical impact with energy = 5J.
P15: Product can be used either indoors or outdoors.
P16: The product describes the minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating.
P17: The product is not compatible with lighting dimmers.
P18: Product meets the requirements of EU directives.
P19: Environmental operating temperature range in which the product can be exposed to.
P20: The product is compliant with all relevant United Kingdom regulations.
P21: The product is equipped with a light source with energy efficiency class B.
P22: The LED light source can only be replaced by qualified personnel (Kanlux service only).
P23: Any control panel or control equipment can only be replaced by qualified personnel (Kanlux service only).
P24: Certificate of Conformity confirming the quality of production in accordance with approved standards on the territory of the Customs Union.
P25: The product meets the requirements of technical regulations applicable in Ukraine.
ENVIRONMENTAL PROTECTION
Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended.
P26: This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralising. Products labelled in this way should be returned to a collection facility for waste electrical and electronic goods. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned for new product in exchange for a discount, in quantity no larger than the purchased item of the same type. Above the rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.
COMMENTS/GUIDELINES
Failure to follow these instructions may result in a fire, fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. For more information about Kanlux products visit: www.kanlux.com.
Kanlux SA shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions. Kanlux SA reserves the right to make changes in the manual - the current version can be downloaded at www.kanlux.com.

DE
VERWENDUNG / ANWENDUNG
Produkt für die Verwendung in Haushalten und zur allgemeinen Verwendung.
MONTAGE
Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung.
Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befähigung hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. Montageschema: s. Zeichnungen. Vor der

Infertnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Das Produkt kann an ein Elektroinstallatör angeschlossen werden, das die gesetzlich festgelegten Eigenschaften erfüllt. Für die Einhaltung der richtigen IP-Schutzart passen Sie den Durchmesser der Speiseleitung an den Durchmesser der im Produkt verwendeten Durchführungsstelle an.

FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN
Produkt zur Verwendung im Innen- und/oder Außenbereich.
BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG
Die Wartung bei ausgeschalteter Versorgung und nach Erkalten des Produkts durchführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt nicht bedecken. Für ungehinderte Luftzufuhr sorgen. Das Produkt kann sich aufheizen. ACHTUNG! Nicht star auf die Lichtquelle der Diode/LED-Diode blicken. Das Produkt ausschließlich mit der Nennspannung oder einem gegebenen Spannungsbereich versorgen. Eine Verwendung des Produkts ohne oder mit zerbrochener Schutzscheibe ist unzulässig. Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungünstige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen, explosive Atmosphäre, Dünste oder chemische Ausdünstungen u.ä.
ERLÄUTERUNGEN ZU DEN VERWENDETEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN
P1: Nennspannung, Frequenz.
P2: Nennleistung.
P3: Nominale Lichtstrahlart. Der angegebene Lichtstrom bezieht sich auf die verwendete Lichtquelle (LED-Modul).
P4: Nominale Lichtstrahlart.
P5: Nenn-Lebensdauer.
P6: Farbwiedergabeindex.
P7: Farbtemperatur.
P8: Das Produkt kann man in einer Leuchte mit Schutzscheibe verwenden.
P9: Gesplitteter oder zerbrochene Teile (Lampenschirm, Abschirmung, Schutzscheibe) müssen sofort ersetzt werden.
P10: Klasse II. Produkt, bei dem als Schutz vor elektrischem Schlag außer der Grundisolation auch eine doppelte oder verstärkte Isolierung verwendet wird.
P11: Staubdichtes Produkt.
P12: Geschützt gegen Strahlwasser.
P13: Vorsicht, Gefahr eines Stromschlags.
P14: Schutz vor mechanischen Schlägen mit einer Energie von 5J
P15: Verwendung im Innen- und Außenbereich.
P16: Das Produkt bezeichnet den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.
P17: Das Produkt kann nicht zusammen mit Beleuchtungsdimmern verwendet werden.
P18: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien.
P19: Umgebungstemperaturbereich, dem das Produkt ausgesetzt werden kann.
P20: Das Produkt entspricht den in Großbritannien (UK) geltenden Vorschriften.
P21: Dieses Produkt enthält ein Leuchtmittel der Energieeffizienzkategorie B.
P22: Möglichkeit, die LED-Lichtquelle nur durch qualifiziertes Personal auszutauschen (nur durch den Kanlux-Service).
P23: Das Vorschaltgerät kann nur von einem qualifizierten Personal ausgetauscht werden (nur vom Kanlux-Service).
P24: Zertifikat über Konformität der Produktionsqualität mit den anerkannten Standards auf dem Gebiet der Zollunion
P25: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der in der Ukraine geltenden technischen Vorschriften.

Umweltschutz
Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsabfälle.
P26: Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zweifelsbehandlung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings / der Unsicherheitsbeseitigung. Auf diese Weise markierte Produkte müssen einem Sammelpunkt von gebrauchten elektrischen oder elektronischen Geräten zugeführt werden. Informationen zu Sammel-/Abholpunkten erteilen die lokale Behörden oder der Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die der neu gekauften nicht übersteigt. Die o.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.

ANMERKUNGEN / HINWEISE
Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke Kanlux sind auf der Seite www.kanlux.com erhältlich.
Kanlux SA haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren. Die Firma Kanlux SA behält sich das Recht vor, Änderungen an der Bedienungsanleitung einzuführen - die aktuelle Version zum Herunterladen auf www.kanlux.com.

FR
DESTINATION / APPLICATION
Produit destiné à l'utilisation dans les ménages et aux destinations générales.
INSTALLATION
Modifications techniques réservées. Avant de commencer l'installation lisez le mode d'emploi. Installation doit être effectuée par une personne possédant les certificats d'aptitude convables. Toutes les opérations doivent être effectuées avec la tension débranchée. Il faut rester très prudent. Schéma de l'installation: voir les images. Avant la première mise en marche il faut s'assurer si le fixage mécanique est correct ainsi que la connection électrique. Produit peut être branché au réseau d'alimentation qui est conforme aux standards de qualité d'énergie définies par la loi. Pour maintenir le niveau approprié IP, le diamètre du câble d'alimentation doit être adapté au diamètre de la bobine de réaction utilisée dans le produit.
CARACTERISTIQUES FONCTIONNELLES
Utiliser le produit à l'intérieur et/ou à l'extérieur des locaux.
RECOMMANDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE
Faire l'entretien avec l'alimentation coupée une fois le produit refroidi. Nettoyer uniquement avec les tissus secs et délicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyeurs chimiques. Ne pas couvrir le produit. Assurer l'accès libre de l'air. Produit peut se réchauffer jusqu'à la température élevée. ATTENTION! Ne pas fixer les yeux sur la lumière de la diode/diodes LED. Produit à installer à l'aide de la tension nominale ou dans les limites des tensions indiquées. Il est interdit d'utiliser le produit sans le vitre ou avec le vitre de protection endommagée. Produit ne peut pas être utilisé dans l'endroit aux conditions défavorables par exemple: poussière, eau, humidité, vibrations, atmosphère explosive, vapeurs ou fumées chimiques, etc.
EXPLICATION DES MARQUES ET DES SYMBOLES UTILISES
P1: Tension nominale, fréquence.
P2: Puissance nominale.
P3: Flux lumineux nominal. Le flux lumineux mentionné se rapporte à la source lumineuse utilisée (module LED).
P4: Flux lumineux nominal.
P5: Durée de vie nominale.
P6: Coefficient du rendu des couleurs.
P7: Température de couleurs.
P8: Le produit ne peut être utilisé que dans le luminaire équipé du vitre de protection.
P9: Il faut immédiatement échanger le globe, l'écran, la vitre de protection cassé ou endommagé.
P10: 2ème classe. Produit où la protection contre la commotion électrique est assurée, outre l'isolement de base, l'isolement double ou renforcé appliqué.
P11: Produit étanche à la poussière.
P12: Protection contre les jets d'eau.
P13: P13: Attention, risque de choc électrique.
P14: Protection contre les impulsions mécaniques à l'énergie de 5J.
P15: On peut utiliser à l'intérieur et à l'extérieur des locaux.
P16: Symbole signifie la distance minimale qui peut avoir lieu entre le luminaire (sa source de lumière) et les endroits et les objets qui il éclaire.
P17: Le produit ne fonctionne pas ensemble avec les gradateurs de lumière.
P18: Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne (UE).
P19: Etendue de la température de l'environnement à laquelle peut être exposé le produit.
P20: Le produit est conforme à la réglementation applicable au Royaume-Uni (UK).
P21: Le produit contient une source lumineuse d'efficacité énergétique B.
P22: La source lumineuse LED ne peut être remplacée que par du personnel qualifié (uniquement par le service Kanlux).
P23: L'alimentation ne peut être remplacée que par du personnel qualifié (uniquement par le service Kanlux).
P24: Certificat de conformité validant la qualité de la production avec les normes approuvées sur le territoire de l'Union douanière
P25: Le produit est conforme aux exigences de la réglementation technique applicable en Ukraine.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT
Gardez la propriété et protégez l'environnement. La ségrégation des déchets d'emballage est recommandée.
P26: Ce marquage indique la nécessité de la collecte sélective des appareils électriques et électroniques usés. Les produits marqués de cette façon ne peuvent pas, sous la peine d'amende, être jetés aux poubelles avec les déchets ordinaires. Ces produits peuvent être nuisibles pour l'environnement et pour la santé des hommes, il exigent les formes spéciales de la transformation/ou de la récupération/ou du recyclage et de la neutralisation. Produits marqués de cette façon doivent être rendus aux points de ramassage du matériel électrique et électronique usé. Informations sur les points de ramassage/réception sont données par les autorités locales ou le vendeur de ce type de matériel. Matériel usé peut être aussi rendu au vendeur en cas de l'achat de nouveau matériel à l'intérieur ou à l'extérieur ou au même type.
Sudstit principles concernent le territoire de l'Union Européenne. En cas d'autres pays appliquer les dispositions en vigueur dans un pays concerné. Nous recommandons de contacter le distributeur de notre produit dans le territoire concerné.

REMARKS / INDICATIONS
La non observation des indications du présent mode d'emploi peut entraîner par exemple aux incendies, aux brûlures, à la commotion électrique, aux lésions physiques et aux autres dommages matériels et immatériels. Les informations supplémentaires concernant les produits de la marque Kanlux sont accessibles sur le site: www.kanlux.com.
Kanlux SA n'enrout pas de responsabilité pour les dommages résultant de la non observation du présent mode d'emploi. La société Kanlux SA se réserve le droit d'apporter des modifications à l'instruction - la version actuelle peut être téléchargée à partir du site www.kanlux.com.

NL
BESTEMMING / TOEPASSINGSGEBIED
Product bestemd voor gebruik in huishouding en ruimen van algemeen gebruik.
MONTAGE
Technische veranderingen gereserveerd. Voor montage lees instructie. Montage zou kwalificeerde persoon uitvoeren. Alle operaties doen bij losgepakte stroominstallatie.
Me moet bijzondere voorzichtigheid houden. Montagebeleid: kijk afbeelding. Voor eerste gebruik moet men mechanische montage en elektrische aansluiting controleren. Het product kan aangesloten worden tot elektrische leiding die voldoet aan energie kwaliteits regels bepaald door de wetgeving. Om de juiste graad van IP te behouden dient men de diameter van de voedingskabel aan de diameter van de, in het product gebruikte kabeldoornaf, aan te passen.
FUNCTIONAL EIGENSCHAPPEN
Product gebruiken in binnen en/of buitenruimten.
GEbruiksaanwijzing / KONSERVATIE
Het product kan alleen worden gebruikt in de afgebeelde elementen. Schoonmaken alleen met delicate en droge stoffen. Niet gebruiken chemische schoonmaakmiddelen, producten die de verdekken. Zorgen voor vrij lichttoelating. Product kan zich verwarmen tot verhoogde temperatuur. LET OP! Niet kijken in lichtstroom van LED lamp. Product versterken alleen met gevone stroom of wie opgevoet. Het is niet mogelijk gebruik van product met beschadigde beveiligingsglas. Product niet gebruiken waar niet goede omstandigheden zijn, bij voorbeeld: stof, water, vocht, explosieveaar, dampen, chemische dampen, ev.

VERKLARING VAN GEBRUIKTE SYMBOLEN EN AFKORTINGEN
P1: Ingangsspanning, frequentie.
P2: Kracht van verbruik.
P3: Nominale Lichtstroom. De aangegeven lichtstroom heeft betrekking op de gebruikte lichtbron (module LED).
P4: Nominale Lichtstroom.
P5: Nominale levensduur.
P6: Factor van kleuren.
P7: Kleur temperatuur.
P8: Het product kan alleen worden gebruikt in huis met beschermingsglas.
P9: Het product kan alleen worden gebruikt in huis met beschermingsglas.
P10: Klasse II. Product, waarin bescherming tegen elektrische schok gegeven, buiten basis isolatie, dubbel of versterkte isolatie.
P11: Product dicht tegen stof.
P12: Bescherming tegen stroom water.
P13: Pas op, gevaar voor elektrische schokken.
P14: Bescherming tegen mechanische overspanning met energie 5J.
P15: Kunnen binnen en buiten gebruikt worden.
P16: Symbool betekent minimale afstand welke kan licht montuur (haar licht bron) van licht plaatsen en oekten.
P17: Product werkt niet samen met lichtdimmern.
P18: Product voldoet aan de Europese Normen (EU).
P19: Temperatuur bereik van omgeving, waar het product werkt.
P20: Het product voldoet aan de eisen van de regelgeving die in Groot-Brittannië (VK).
P21: Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntieklasse B.
P22: Mogelijkheid om de LED lichtbron te vervangen enkel door gekwalificeerd personeel (alleen door Kanlux service).
P23: Vervanging van regelapparaat enkel door gekwalificeerd personeel (alleen door Kanlux service).
P24: Conformiteitscertificaat met bevestiging van de kwaliteit van de productie conform de goedgekeurde normen op het gebied van de Douane-Unie.

MILIEUBESCHERMING
Houd schoneheid en bescherm het milieu. Aanbeveling verpakings afvalscheiding.
P26: Dit symbool betekent selectieve aanpak van gebruikte elektrische en elektronische goederen. Producten met zulke symbool onder dwang van boete kan je niet tot gewone afval gaan. Zulke producten kunnen schadelijk zijn voor het milieu en gezondheid van mensen. Ze hebben aparte form van verwerken / herstel / recycling / inactieve nodge. Producten met zulke etiketten moeten getracht worden naar goetkeure verzamelingsplaats van verbruikte elektrische en elektronische producten. Informaties over verzamelpunten geven lokale administratie of verkopers van zulke producten. Verbruikte producten kunnen ook teruggevoerd worden aan verkoper in geval van kopen van nieuwe producten, in niet grotere goetveelheid als nieuwgekopte product. Bovendien moeten regels gelden op gebied van EU. In anderen landen moeten relatieve voorschriften geleid worden, die in dit land gelden. Neem contact met distributeur van onze product op dat gebied.
LET OP! BIJZONDERHEDEN
Zich niet houden aan regelingen van deze instructie kan leiden onder anderen tot brand, verbrandingen, overspanningen, en ander materiële en niet materiële schade.
Verdere informaties over producten van merk Kanlux zijn op: www.kanlux.com te vinden.
Kanlux SA kan niet aansprakelijk gemaakt worden voor effecten ontstaan door zich niet te houden aan deze instructie Firma Kanlux SA behoudt zich het recht tot wijzigingen in de gebruiksaanwijzing, de meest actuele versie te downloaden op www.kanlux.com.

IT
DESTINAZIONE / USO
Prodotto destinato all'uso in ambito domestico e in ambiti generali.
ASSEMBLAGGIO
Modifiche tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disinnescata. E' necessario adottare particolari cautele. Schema di assemblaggio: vedi illustrazioni. Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. Il prodotto può essere collegato ad una rete d'alimentazione che soddisfi gli standard di qualità energetici definiti dalla legislazione. Per garantire un adeguato grado di protezione IP, adattare il diametro del conduttore di alimentazione al diametro del passacavo installato nel prodotto.
CARATTERISTICHE FUNZIONALI
Prodotto da utilizzare in ambienti interni e/o all'esterno.
RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE
Eseguire la manutenzione solo con l'alimentazione disinnescata e dopo il raffreddamento del prodotto. Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detersivi chimici. Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso all'aria. Il prodotto può riscaldarsi fino a temperature elevate. ATTENZIONE! Non fissare lo sguardo direttamente sul diodo/LED. Prodotto da alimentare unicamente con la tensione nominale o nel campo di tensioni indicato. Non è ammesso l'uso del prodotto privo del vetro di protezione o con vetro di protezione rotto. Non utilizzare il prodotto in luoghi con averse condizioni ambientali, quali sporco, polvere, acqua, umidità, vibrazioni, gas esplosivi, nebbie o esalazioni chimiche, ecc.
SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI
P1: Tensione nominale, frequenza.
P2: Potenza nominale.
P3: Flusso luminoso nominale. Il flusso luminoso si riferisce alla sorgente luminosa utilizzata (modulo LED).
P4: Flusso luminoso nominale.
P5: Vita stimata.
P6: Coefficiente di resa del colore.
P7: Temperatura di colore.
P8: Il prodotto può essere utilizzato soltanto nei dispositivi con vetro di protezione.
P9: Bisogna sostituire immediatamente la lente o lo schermo rotto o danneggiato, con un vetro di protezione.
P10: Classe II. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione è realizzata, oltre che con l'isolamento di base, con l'applicazione di un isolamento doppio o rinforzato.
P11: Prodotto stagno alla polvere.
P12: Protezione contro l'acqua corrente.
P13: Attenzione, pericolo di scosse elettriche.
P14: Protezione contro gli impatti meccanici di energia pari a 5J.
P15: Utilizzabile in ambienti interni e all'esterno.
P16: Il simbolo indica la distanza minima che può avere il dispositivo di illuminazione (la sorgente luminosa) da luoghi ed oggetti da illuminare.
P17: Il prodotto non può essere usato con regolatori d'illuminazione.
P18: Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE).
P19: Intervallo di temperatura ambiente a cui il prodotto può essere esposto.
P20: Il prodotto è conforme alle normative vigenti nel Regno Unito (UK).

P21: Questo prodotto contiene una sorgente luminosa con classe di efficienza energetica B
P22: E' possibile sostituire la lampada led avvalendosi di personale qualificato (solo dal servizio Kanlux).
P23: L'alimentatore può essere sostituito solo da personale qualificato (solo dal servizio Kanlux).
P24: Certificato di Conformità attestante la conformità della qualità di produzione alle norme approvate sul territorio dell'Unione Doganale.
P25: Il prodotto soddisfa i requisiti delle normative tecniche applicabili in Ucraina.
PROTEZIONE AMBIENTALE
Prenditi cura della pulita e dell'ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire.
P26: Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere. Smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione.
I prodotti così etichettati dovranno essere smaltiti nei punti di raccolta dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Informazioni sui punti di raccolta/rifiuti, sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature usate possono anche essere rese al rivenditore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non maggiore dei nuovi prodotti dello stesso genere acquistati. Le regole di cui sopra si applicano nell'area dell'Unione Europea. Nel caso di altri paesi, è necessario utilizzare le norme giuridiche in vigore in quella zona. Si consiglia di contattare il distributore del prodotto nella zona interessata.
AVVERTENZE / SUGGERIMENTI
I prodotti così etichettati dovranno essere smaltiti nei punti di raccolta dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Informazioni sui punti di raccolta/rifiuti, sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature usate possono anche essere rese al rivenditore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non maggiore dei nuovi prodotti dello stesso genere acquistati. Le regole di cui sopra si applicano nell'area dell'Unione Europea. Nel caso di altri paesi, è necessario utilizzare le norme giuridiche in vigore in quella zona. Si consiglia di contattare il distributore del prodotto nella zona interessata.
AVVERTENZE / SUGGERIMENTI
I prodotti così etichettati dovranno essere smaltiti nei punti di raccolta dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Informazioni sui punti di raccolta/rifiuti, sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature usate possono anche essere rese al rivenditore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non maggiore dei nuovi prodotti dello stesso genere acquistati. Le regole di cui sopra si applicano nell'area dell'Unione Europea. Nel caso di altri paesi, è necessario utilizzare le norme giuridiche in vigore in quella zona. Si consiglia di contattare il distributore del prodotto nella zona interessata.

PL
PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE
Wyrob przeznaczony do stosowania w gospodarstwach domowych i ogólnego przeznaczenia.
MONTAŻ
Zmiany techniczne zastrzeżone. Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją. Montaż powinna wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia.
Odbieranie informacji należy być wykonywane zgodnie z instrukcją. Należy zachować szczególną ostrożność. Schemat montażu: patrz ilustracje. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, co do prawidłowego mocowania mechanicznego i podłączenia elektrycznego. Wyrob może być przyłączony do sieci zasilającej, która spełnia standardy jakościowe energii określone prawem. Do zachowania właściwego stopnia IP należy dobrać średnicę przewodu zasilającego do średnicy wywodu zastosowanej w produkcie.
CECHY FUNKCYJONALNE
Wyrob użytkować wewnątrz i/lub na zewnątrz pomieszczeń.
ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA
Konservację wykonywać przy odłączonym zasilaniu po wyłączeniu wyrobu. Czyść wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Nie zakrywać wyrobu. Zapewnić swobodny dostęp powietrza. Wyrob może nagrzać się do podwyższonej temperatury. UWAGA! Nie wpatrywać się w wiązkę światła diody/diod LED.
Wyrob zasilać wyłącznie napięciem znamionowym lub zakresem podanych napięć. Nieodpuszczanie jest użytkowanie wyrobu bez lub z przekroczeniem wykładu ochrony. Wyrob nie użytkować w miejscu w którym panują niekorzystne warunki otoczenia np. pył, woda, wilgoć, zanieczyszczenia, atmosfera wybuchowa, opary lub wywiewy chemiczne itp.
P15: Kunnen binnen en buiten gebruikt worden.
P16: Symbool betekent minimale afstand welke kan licht montuur (haar licht bron) van licht plaatsen en oekten.
P17: Product werkt niet samen met lichtdimmern.
P18: Product voldoet aan de Europese Normen (EU).
P19: Temperatuur bereik van omgeving, waar het product werkt.
P20: Het product voldoet aan de eisen van de technische voorschriften die van toepassing zijn in Groot-Brittannië (VK).
P21: Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntieklasse B.
P22: Mogelijkheid om de LED lichtbron te vervangen enkel door gekwalificeerd personeel (alleen door Kanlux service).
P23: Vervanging van regelapparaat enkel door gekwalificeerd personeel (alleen door Kanlux service).
P24: Conformiteitscertificaat met bevestiging van de kwaliteit van de productie conform de goedgekeurde normen op het gebied van de Douane-Unie.

UK
INTENDED USE / APPLICATION
Product designed for the use in households and for other similar general applications.
MOUNTING
Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be performed with disconnection power supply. Examine particular caution. Mounting diagrams: see pict. 05. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. The product can be connected to a supply network which meets energy quality standards as prescribed by law. To maintain the proper IP protection level, the right diameter of the power cable should be selected for the cable gland used in the product.
FUNCTIONAL CHARACTERISTICS
Product can be used either indoors or outdoors.
USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE
Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Do not cover the product. Ensure free air access. Product may heat up to a higher temperature. ATTENTION! Do not look directly at LED light beam. Product can only be supplied by rated voltage or voltage within the range provided. It's forbidden to use the product with damaged protective cover. Product must not be used in unfavourable conditions, e.g. dust, water, moisture, vibrations, explosive air atmosphere, fumes, or chemical fumes, etc.
EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED
P1: Rated voltage, frequency.
P2: Rated power.
P3: Rated luminous flux. The specified luminous flux refers to the light source (LED module) used.
P4: Rated luminous flux.
P5: Rated durability.
P6: Colour Rendering Index.
P7: Colour temperature.
P8: The product can only be used in a lighting fixture with protective glass.
P9: The chipped globe, screen or protective shield must be replaced immediately.
P10: Class II. A product in which protection against electric shock is provided not only through basic insulation, but also double or reinforced insulation.
P11: Dust-proof product.
P12: Protection against water jets provided.
P13: Caution, risk of electric shock.
P14: Protection against mechanical impact with energy = 5J.
P15: Product can be used either indoors or outdoors.
P16: The product describes the minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating.
P17: The product is not compatible with lighting dimmers.
P18: Product meets the requirements of EU directives.
P19: Environmental operating temperature range in which the product can be exposed to.
P20: The product is compliant with all relevant United Kingdom regulations.
P21: The product is equipped with a light source with energy efficiency class B.
P22: The LED light source can only be replaced by qualified personnel (Kanlux service only).
P23: Any control panel or control equipment can only be replaced by qualified personnel (Kanlux service only).
P24: Certificate of Conformity confirming the quality of production in accordance with approved standards on the territory of the Customs Union.
P25: The product meets the requirements of technical regulations applicable in Ukraine.
ENVIRONMENTAL PROTECTION
Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended.
P26: This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralising. Products labelled in this way should be returned to a collection facility for waste electrical and electronic goods. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned for new product in exchange for a discount, in quantity no larger than the purchased item of the same type. Above the rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.
COMMENTS/GUIDELINES
Failure to follow these instructions may result in a fire, fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. For more information about Kanlux products visit: www.kanlux.com.
Kanlux SA shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions. Kanlux SA reserves the right to make changes in the manual - the current version can be downloaded at www.kanlux.com.

SK
URČENIE / POUŽITIE
Výrobok určený na použitie v domácnosti a na všeobecné použitie.
MONTÁŽ
Technické zmeny sú vyhradené. Pred pristúpením k montáži sa obozrňte s návodom.
Montáž by mala vykonať príslušná osoba. Všetky úkony vykonávajú pri vypnutom napájaní. Zachovajte zádržnu opatnosť. Schéma montáže: pozri obrázky. Pred prvým použitím sa uistite, či je napájanie správne mechanicky upnuté a elektrické spájanie. Výrobok sa môže zapojiť do elektrickej siete, ktorá spĺňa právne určité kvalitatívne energetické štandardy. Pre dodržanie príslušného stupňa IP vyberte priemer napájajúceho káblu podľa priemeru kábluovej priechodky použitej na produkte.
VYSVETLENIE VLASTNOSTI
Výrobok na použitie vnútri a/alebo vonku miestnosti.
POKYNY K PREVÁDZKE / ÚDRŽBA
Udržujte výrobok pri odpojení napájania po vychladnutí výrobku. Čistite len jemnou a suchou tkaninou. Nepoužívajte chemické čistiace prostriedky. Výrobok nezakrývajte. Zabezpečte voľný prístup vzduchu. Výrobok sa môže zahriať do zvýšenej teploty. POZOR! Nedívať sa do svetelného lúča diody/diod LED. Výrobok napájať výlučne menovitým prúdom resp. napätím v uvedenom rozmedzí. Nepripúšťať je užívanie výrobku bez alebo s nesprávnym ochranným skielom. Výrobok nepoužívať v miestach, kde nevýhodne nepodrobné prostredia napr. prach, peč, voda, vlhkosť, vibrácie, ozvenie výbuchom, chemické výpary alebo emisie ap.
VÝSVETĽÍKY POUŽÍTYCH OZNAČENÍ A SYMBOLOV
P1: Menovité napätie, frekvencia.
P2: Menovitý výkon.
P3: Menovitý svetelný tok. Uvedený svetelný tok sa vzťahuje k použitému svetelnému zdroju (modulu LED).
P4: Menovitý svetelný tok.
P5: Menovitá trvanlivosť.
P6: Koeficient intenzity farieb.
P7: Teplota farieb.
P8: Výrobok môže byť používaný len v svetle s ochranným sklom.
P9: Označenie vymení prasknuté alebo poškodené tienidlo alebo obrazovku, ochranné skieľo.
P10: Trieda II. Výrobok, v ktorom ochrana proti úrazu elektrickým prúdom je dosiahnutá, okrem základnej izolácie, použitím dvojitej izolácie alebo inak.
P11: Prachotvorný výrobok.
P12: Ochrana proti vodnému prúdu.
P13: Pozor, riziko záahu el. prúdom.
P14: Ochrana proti mechanickým úderom s energiou 5J.
P15: Možno použiť v interieroch a vonku.
P16: Symbol znamená minimálnu vzdialenosť, ktorú musí svetlo (jeho zdroj svetla) môže mať od osvetľovaných miest a objektov.
P17: Výrobok nespôsobuje žiadne poruchy technických systémov v Európe.
P18: Výrobok spĺňa požiadavky Smernice Európskej únie (EU).
P19:

stopnje IP zaščite, je treba premeru uvednice, ki je uporabljena v izdelku, prilagoditi premer kabla.

FUNKCIONALNI ZNAČAJI

Proizvod namenjen notranji ali/ni zunanji uporabi.

NAVODILA ZA RAVNANJE / VZDRŽEVANJE

Vzdrževanje izvršite samo pri izključenem napajanju in po ohladitvi proizvoda. Za čiščenje uporabljajte samo suhe in mehke kane. Ne smete uporabljati nobenih detergentov (zlasti kemičnin). Ne smete zakrivati proizvoda. Proizvod mora imeti nepretrgno distanco k steni. Proizvod se lahko ogreje do visokih temperatur. POCU! Ne smete pogledati na žarek svetlobe LED diod/diode. Proizvod napajati samo z merskim tokom ali s tokom z obsegi danih napetosti. Ne smete uporabljati proizvoda brez zaščitne šipe ali z razbito zaščitno šipo. Proizvod ni namenjen za uporabo na prostoru, kjer so nekoristni pogoji, npr. prah, voda, vlaga, vibracije, eksplozivno ozdušje, kemični dim itd.

OBJASNITEV UPORABLJENIH OZNAČITEV IN SIMBOLOV

P1: Naziva napetost, frekvenca.

P2: Nazivna moč.

P3: Nominalni svetelotni tok. Navedeni svetlobni tok se nanaša na uporabljeni vir svetlobe (modul LED).

P4: Nominalni svetelotni tok.

P5: Nominalna trajnost.

P6: Koeficient oddajanja barv.

P7: Barvna temperatura.

P8: Proizvod uporabljajte samo v svetlu z zaščitno šipo.

P9: Prizdati so posklovan senčnik ali ekran, ter zaščitna šipa, je treba takoj zamenjati.

P10: Z. razred. Pomeni, da zaščito pred električnim šokom, razen osnove izolacije, izpolnjuje tudi uporabljena dvojna ali utprena izolacija.

P11: Prahotesen proizvod.

P12: Zaščita pred curki vode.

P13: Pozor, obstaja tveganje električnega udara.

P14: Zaščita pred mehaničnimi udarci o molč Šip.

P15: Proizvod namenjen čiščenju ali polirni uporabi.

P16: Označje pomeni minimalno oddaljenost, ki jo mora imeti svetlo (zvir svetlobe) od prostorov in objektov, ki so s tem svetlim osvetljeni.

P17: Proizvod ne sodeluje z zateznilniki.

P18: Proizvod je skladu s pogoji direktive Evropske Unije (EU).

P19: Razpon temperature okolja, na katero je lahko izpostavljen produkt.

P20: Izdelek izpolnjuje zahteve predpisov, ki veljajo v Veliki Britaniji (UK).

P21: Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti B

P22: LED svetlobni vir lahko zamenja samo usposobljeno osebeje (samo s storitvijo Kanlux).

P23: Nadzorno strojno opremo lahko zamenja samo usposobljeno osebeje (samo s storitvijo Kanlux).

P24: Potrdilo o skladnosti kakovosti proizvodnje s standardi, ki so potrjeni na osemtnju carinske unije.

P25: Izdelek izpolnjuje zahteve tehničnih predpisov, ki veljajo v Ukrajini.

VARSTVO OKOLJA

Sklepe za naravno okolje in čistoto. Priporočamo segregacijo embalažnih odpadkov.

S26: Ta označitev pomeni, da je selektivno zbiranje izrabljenih električnih in elektroničnih strojev obvezna. Ti proizvodi so lahko škodljivi za okolje in ljudsko zdravje, za to zahtevajo specializirane forme varovanja / recikliranja / uničenja. Tak označeni proizvodov, pod pretjo kani z globo, ne smete odstranjevati v občajna smetišča, skupaj z drugimi odpadki. Tak označeni proizvodi morajo biti oddajani v zbirne centre zbiranja izrabljenih električnih ali elektrničnih naprav. Informacije o zbirnih centrih najdete in informacijem centru lokalnih uprav ali pri prodajalcu. Izrabljene stroje lahko oddajate prodajcu, v primeru nakupu novega stroja in v koliklni ne večji kot količina novega stroja istega tipa. Te regulacije se šteje Evropske Unije. V primeru drugih držav, se morate ravnati po regulaciji obveznih v teh državah. Takrat priporočamo kontakt s distributerjem naših proizvodov.

OPOMBE / POMOČ

Neupoštevanje teh navodilnih za uporabo, lahko povzroči ogroženje s požarom, elektrošokom, telesno poškodbo ter drugimi materialnimi in nematerialnimi poškodbami.

Dodatne informacije o proizvodnih področja Kanlux, najdete na www.kanlux.com.

Kanlux SA ni odgovoren za poškodbe, ki so povzročene zaradi neupoštevanja navodil za uporabo. Podjetje Kanlux SA si pridržuje pravico do spremembe navodil - veljavna različica je na voljo na strani www.kanlux.com.

BG

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ИЗПОЛЗВАНЕ

Продукт предназначен за използване в домашни споманства и общо предназначение.

МОНТАЖ

Технически предмети запазени. Преди монтаж да се прочетете инструкция. Монтаж следва да е извършен от лице притежаващо съответни разрешения. Всяко действие да се извършва при изключено захранване. Трябва да се предприемат специални предпазни. Схема на монтаж: виж илустрации. Преди първа употреба уверете се, че механичният мониторинг и електрическата връзка са правилни. Продуктът може да бъде включен км електрическата мрежа, която отговара на стандарти за качество на енергията определени от законодателството. С оглед запазване на правилната степен на защита IP трябва да изберете диаметър на захранващи кабел в съответствие с диаметъра на кабелния щучер, използван в продукту.

ФУНКЦИОНАЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Да се използва продукта вътре и/или извън помещението.

ПРЕПОРЪКИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ / КОНСЕРВАЦИЯ

Да се консервира продукт при изключено захранване и при отключване на продукта. Да се почиства само с деликатни и сухи тъкани. Да не се използва химически почистващи препарати. Да не се закрива продукта. Да се осигури свободен достъп до въздуха. Продуктът може да се нагрее до повисната температура. ВНИМАНИЕ! Не се запалейте в светлината на диода / диода LED. Да се захранва продукт само с номинално напрежение или определен диапазон на дадени напрежения. Недоступно е да се използва устройството без или с пунчато зашито стъкло.

Да не се използва продукта на място, където има неблагоприятни условия на околната среда, напр. прах, вода, влага, вибрации, експлозивна атмосфера, изпарения или химически дим и др.

ОБЯСНЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИТЕ ЗНАЦИ И СИМВОЛИ

P1: Минимално напрежение, честота.

P2: Номинална мощност.

P3: Номинален светинен поток. Специфичния интензитет на светлината отговара на източника на светлина (LED

МОДУЛ) който се използва.

P4: Номинален светинен поток.

P5: Номинална трайност.

P6: Индекс на даваните цветове.

P7: Ценна температура.

P8: Продуктът може да се използва само в осветително тяло със зашито стъкло.

P9: Трябва незабавно да се сменят натукан или повреден абажур или екран, защитно стъкло.

P10: Клас II. Продукт, в който за защита срещу токов удар отговара, освен основната изолация, приложена двойна или подсилена изолация.

P11: Прахонепроницаем продукт.

P12: Защита срещу водни течения.

P13: Внимане, опасност от токов удар.

P14: Защита срещу механични удари с енергия 5J

P15: Може да се използва вътре и извън помещението.

P16: Символът означава минималното разстояние на осветителното тяло (неговите източници на светлина) от места и осветявани предмети.

P17: Продуктът не работи с димери на светлината.

P18: Продуктът е в съответствие с Директивите на Европейския Съюз (ЕС).

P19: Температура на околната среда, на която може да бъде използван.

P20: Продуктът отговара на изискванията на разпоредбите, действащи във Великобритания (UK).

P21: Продукт е снабден с източник на светлина с енергийна ефективност клас B

P22: LED източника на светлина юже да се замени само от квалифициран персонал (сервис на Kanlux).

P23: Всякакъв контролен панел или контролно оборудване може да се замени само от квалифицран персонал (само от сервис на Kanlux).

P24: Сертификатът за съответствие потвърждава качеството на продукцията с одобрените стандарти на територията на Митическия Съюз.

P25: Продуктът отговара на изискванията на техническите регламенти, приложими в Украйна.

ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Пазя чистотата и околната среда. Препоръчваме разделяне на отпадъците от опаковките.

P26: Това означение показва необходимостта от разделно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Назначени по този начин продукти, под запала от глоба не можете да изхвърляте в кофа за обикновен боклук заедно с други отпадъци. Тези продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве, те се нуждаят от специални форми на обработка / рециклиране / обезвреждане. Продукти означени по този начин трябва да бъдат поставени на мястото на събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. За информация за пунктовете за събиране / вземане предоставят местните власти или търговци на такова оборудване. Изщоно оборудване може също да бъде върнато на продавача, при закупуване на нов продукт в размер не по-голям от новото

оборудване, закупено в същия вид. Тези правила се отнасят за района на Европейския Съюз. В случай на други страни следва да се прилагат закононите разпоредби в сила в страната. Препоръчваме Ви да се свържете с нашия дистрибутор на продукта във дадена държава.

КОМЕНТАРИ / ПРЕДОЖЕНИЕ

Незапазване на препоръките на тази инструкция може да доведе напр. до пожар, попарене, електрически шок, физически травми и други материални и нематериални щети. Допълнителна информация за продукти на марката Kanlux са на разположение на www.kanlux.com. Не е гарантирано съвместимостта на продуктите на Kanlux SA с някои отворения за последствията произтичащи от неспазване на препоръките на тази инструкция. Фирма Kanlux SA запазва правото си за въвеждане на промени в инструкцията - актуалната версия е достпна за изтегляне в интернет сайта www.kanlux.com.

RU/UY

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ПРИМЕНЕНИЕ

Изделие предназначено для применения в домашнем хозяйстве и для общего употребления.

УСТАНОВКА

Технические изменения засащены. Прежде, чем приступить к установке, следует ознакомиться с инструкцией. Изделие должно замонтировать лицо с соответствующими правами. Выеские действия следует проводить при выключеном питании. Следует соблюдать особую осторожность. Схема монтажа: смотер иллюстрацию. Перед первым употреблением изделия следует проверить механическое крепление и электрическое соединение. Изделие может быть присоединено к питающей сети, которая исполняет качественные стандарты энергии, утвержденные правом. Для поддержания должного уровня IP следует подобрать диаметр провода питания к диаметру кабельного ввода, используемого в продукте.

ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

Изделие применяется внутри и/или снаружи помещений.

СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / КОНСЕРВАЦИЯ

Ходя за изделием при выключеном питании, только после того, как изделие остынет. Чистите исключительно деликатными и сухими тканями. Не применяйте химических чистящих средств. Не закрывать изделие. Обеспечить свободный доступ воздуха. Изделие можно нагреть до повышенной температуры. ВНИМАНИЕ! Не эксплуатирйте в световом луче диода / диода LED. Изделие: питается исключительно знаменательным напряжением или указанным напряжением. Недоступно использование прибора без или с поврежденным защитным стеклом. Не применять изделие в местах с невыгодными условиями окружения, напр. пыль, вода, влажность, вибрации, напряженная атмосфера, химические испарения или газы и т.д.

ОБЪЯСНЕНИЯ ПРИМЕНЯЕМЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ И СИМВОЛОВ

P1: Напряжение номинальное, частота.

P2: Номинальная мощность.

P3: Номинальная струя света. Указанный световой поток относится к используемому источнику света (светодиодному модулю).

P4: Номинальная струя света.

P5: Номинальная прочность.

P6: Коэффициент цветопередачи.

P7: Температура цвета.

P8: Изделие можно применять только в корпусе с защитным стеклом.

P9: Следует немедленно поменять потрескавшийся или испорченный абажур или экран, защитное стекло. P10: II класс. В данном изделии защитную функцию от поражения электрическим током, кроме основной изоляции, исполняют также примененная двойная или усиленная изоляция.

P11: Изделие пыленепроницаемое.

P12: Защита от струящих воды.

P13: Осторожно, опасность поражения электрическим током.

P14: Защита от механических ударов с энергией 5 Дж.

P15: Можно применять внутри и снаружи помещений.

P16: Символ обозначает минимальное расстояние между светильником (его источником света) и освещаемым объектом.

P17: Изделие не работает с умеляющими освещения.

P18: Изделие выполнено в соответствии Директива Европейского Союза (ЕС).

P19: Диапазон температуры окружающей среды, в которой может работать изделие.

P20: Продукт соответствует требованиям действующих в Великобритании (UK) стандартам.

P21: Этот продукт содержит источник света класса энергоэффективности B

P22: Возможность замены светодиодного источника света только квалифицированным персоналом (только сервисом Kanlux).

P23: Необходимо заменить светодиодный источник света только квалифицированным персоналом (только сервисом Kanlux).

P24: Сертификат соответствия, подтверждающий соответствие качества продукции с утвержденными стандартами на территории Таможенного союза

P25: Товар соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Забойтесь о чистоте и окружающей среде. Рекомендуем сортировку отходов.

S26: Данное обозначение указывает на необходимость селекционного сбора использованных электрических и электронных приборов домашнего обихода. Размеченные таким образом изделия нельзя выкидывать с обычными мусором, за что грозит штраф. Данные изделия могут быть опасны для окружающей среды и для здоровья людей, они требуют специальной формы переработки / восстановления / рециклинга / обезвреживания. Данные изделия следует отдать в пункт сбора и утилизации электрического и электронического оборудования.

Информацию на тему пунктов сбора/приема распространяют локальные власти или продавцы оборудования данного типа. Исползованное оборудование можно также отдать продавцу, если новое изделие куплено в числе не больше, чем новое оборудование того же вида. Выше перечисленные правила касаются территории Европейского Союза. В случае других государств, следует придерживаться правил, действующих в данном государстве. Рекомендуем контакт с дистрибутором.

ПРИМЕЧАНИЯ / УКАЗАНИЯ

Необходление данной инструкции может привести, например, к пожарам, ожогам, поражением электрическим током, а также к другим материальным и нематериальным ущерbam. Дополнительная информация на тему товаров марки Kanlux доступна на сайте: www.kanlux.com. Kanlux SA не несет ответственности за последствия, вызванные в связи с несоблюдением предписаний данной инструкции. Компания Kanlux SA оставляет за собой право вносить изменения в инструкцию - текущая версия для скачивания на сайте www.kanlux.com.

UA

ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ

Виріб призначений для застосування в домашньому господарстві і загального призначення.

МОНТАЖ

Технічні зміни вимагають згоди виробника. Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. Монтаж повинен виконуватися особою з відповідними компетенціями. Всі операції повинні проводитися при відключеному живленні. Необхідно бути особливо обережним. Схема монтажу: див. інстрацію. Перед першим використанням необхідно переконатися, що механічний монтаж і електричне підключення здійснені правильно. Виріб можна включити у мережу живлення, що відповідає стандартам щодо енергії, визначеним відповідним законодавством. Для підтримки належного рівня IP слід підбрати діаметр проводу живлення до діаметру кабельного вводу, використаного в продукті.

ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Виріб використовується всередині і/або зовні приміщень.

РЕКОМЕНДАЦІЙ ПОДГОТОВКА ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ

Технічні роботи проводити при відключеному живленні і після того як виріб вистигне. Чистити лише м'якою та сухою тканиною. Не використовувати хімічних засобів чищення. Не накривати виробу. Забезпечити доступ повітря. Виріб може нагріватися до високої температури. УВАГА! Заборонено дикитися безпосередньо на світловий промінь діода/діода LED. Виріб хвиється виключно номінальним напругою, або у напругою з вказаного діапазону. Заборонено експлуатувати виріб без, або з пошкодженим захисним склом. Виріб заборонено використовувати в місцях із шкідливими умовами, напр., пил, бруд, вода, волога, вібрація, вибухонебезпечна атмосфера, хімічні випарі тощо.

ПОЯСНЕННЯ ВИКОРИСТАНИХ ПОЗНАЧЕНЬ І СИМВОЛІВ

P1: Номінальна напруга, частота.

P2: Номінальний світловий потік.

P3: Значений світловий потік. Значений світловий потік відноситься до використовуваного джерела світла (світлодіодний модуль).

P4: Номінальний світловий потік.

P5: Номінальна тривалість.

P6: Індекс кольоропередачі.

P7: Температура кольору.

P8: Виріб можна використовувати лише в корпусі, що має захисну шибку.

P9: Необхідно негайно замінити тріснутий об'єкт, екран чи захисне скло.

P10: Клас II. Виріб, у якому для захисту від ураження електричним струмом, окрім основної ізоляції, використовується подвійна або посилена ізоляція.

P11: Виріб пиленепроникний.

P12: Захист від водних струменів.

P13: Обережно, небезпека ураження електричним струмом.

P14: Захист від механічних ударів силою 5 Дж.

P15: Використовується лише всередині і зовні приміщеннях.

P16: Символ визначає мінімальну відстань між світильником (його джерела світла) від місць і об'єктів освітлення.

P17: Виріб непротисовується до стіпація із загальною освітлення.

P18: Виріб відповідає вимогам Директив Євросоюзу (ЄС).

P19: Діапазон температури навколишнього середовища допустимий для виробу.

P20: Товар відповідає вимогам нормативних документів, що застосовуються на території Великобританії.

P21: Цей продукт містить джерело світла класу енергоефективності B

P22: Замінити джерело світла може лише кваліфікований спеціаліст (тільки сервіс Kanlux).

P23: Замінити контрольне обладнання може лише кваліфікований спеціаліст (тільки сервіс Kanlux).

P24: Сертифікат відповідності, що підтверджує відповідність якості продукції до затверджених стандартів на території Митного союзу.

P25: Продукція відповідає вимогам технічних регламентів, що діють в Україні

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Піклуйтесь про чистоту і зовнішнє середовище. Рекомендується розділяти відходи.

S26: Це позначення вказує на необхідність розділяти використане електричне та електронне обладнання. Вироби з таким позначенням заборонено викидати до звичайного сміття з іншими відходами під загрозом штрафу. Такі вироби можуть спричинити шкоду навколишньому середовищу і здоров'ю людини, ці вироби потребують спеціальної форми переробки / регенерації / знешкодження. Вироби з таким маркуванням повинні здаватися у пункти збору використаного електричного і електронного обладнання. Інформацію щодо пунктів збору/приймання можна отримати у місцевих органах влади, або продавцв обладнання. Використане обладнання можна також повернути продавцеві у випадку придбання нового виробу, у кількості, що не перевищує нового обладнання цього ж виду. Інформаведені положення діють на території Європейського Союзу. Для інших держав цял застосовують законоположення, що діють у даній державі. Рекомендуємо звернутися до нашого дистрибутора на даній території.

ЗАУВАЖЕННЯ / ВКАЗІВКИ

Неприпустимі рекомендації даної інструкції може спричинити, нап., пожежу, опіки, ураження електричним струмом, тілесні травми та завдати нійш матеріальної і нематеріальної шкоди. Додатку інформацію щодо продукту торгового маркі Kanlux можна отримати на веб-сторінці: www.kanlux.com.

Kanlux SA не несе відповідальності за наслідки недотримання даної інструкції. Компанія Kanlux SA залишає за собою право змінювати зміни в інструкцію - поточна версія для скачування на сайті www.kanlux.com.

LT

PASKIRTIS / TAUKYMAS

Gaminys skirtas vartoti namų ūkiuose ir bendriems vartotojų tikslams.

MONTAVIMAS

Draudžiama daryti techninius pakeitimus. Prieš pradėdant montuoti susipažink su instrukcija. Montavimą turi atlikti asmuo turintis atitinkamus įgallimus. Visi darbai turi būti atliekami atjungus maitinimą. Būtinus ypatingas atsargumas. Montavimo schema: žiūrėti iliustracijas. Prieš pirmą panaudojimą reikia įsitikinti, kad gaminyje yra įsidėjęsji mechaniniai sumontuoti ir tinkami dujų elektriskaj sujungimas. Gaminyje gali būti prijungtas prie atitinka teises aktais patvirtintus energietuikio kokybes standartus. Norint išlaikyti tinkamą IP laipsnį reikia parinkti maitinimo laidą skersmenį prie įrenginio riebioklio skersmens.

FUNKCIONALUMU BRUOŽAI

Gaminį skirtas vartoti patalpų viduje ir/arba išorėje.

EKSPLOATAVIMO REKOMENDACIJOS / KONSERVAVIMAS

Konservavimui darbus reikia vykdyti atjungus maitinimą ir gaminyje išlaikyti šilvniais ir sausais audiniais. Nevartoti techninių valymo priemonių. Neuzdengti gaminio apdangalais. Uždikinti laisvą oro pritekėjimą. Gaminyje gali įsiti iki padidintos temperatūros. DĖMESIO! Negalima įsikišti į LED diodų/diodų šviesos pluoštą. Gaminį reikia maitinti tik nominalia įtampa arba įtampos nurodytame diapazone. Uždirstaus naudoti gaminį be arba jam suplyšus. Gaminio nevartoti vietose kur yra nepalankios aplinkos sąlygos pvz. dulks, vanduo, drėgmė, vibracijos, sprogstamoji atmosfera, cheminiai garai arba dujos ir pan.

VARTOJAMŲ ŽENKLINIMŲ